

DELIBERAÇÃO N.º 76/CSMP/2022

O sistema de informação e comunicação da Procuradoria-Geral da República e dos Serviços do Ministério Público carece de melhoria significativa, de modo a otimizar todas as potencialidades e vantagens que as tecnologias de comunicação e informação oferecem, e ainda outorgar níveis de fiabilidade e segurança das informações eletrónicas processadas e arquivadas, considerando as atribuições conferidas ao Ministério Público.

A identificação das necessidades em termos de equipamentos e a realização de formação destinada aos técnicos que trabalham nessa área mostra-se premente, e dessa forma garantir as condições para que a utilização das tecnologias de informação e comunicação contribuam para melhorar os índices de eficiência e de qualidade do serviço público prestado pelo Ministério Público.

Os técnicos que atualmente desempenham funções nessa área não são suficientes, nem dispõem de adequada experiência para aqueles objetivos. Por isso, torna-se necessário e urgente recrutar um assessor internacional com conhecimento especializado na administração de base de dados e de redes e no desenvolvimento de website e webmail, e com competência para ministrar formações e desenvolver as competências dos técnicos nacionais que trabalham nessa área na Procuradoria-Geral da República e nos demais órgãos e serviços do Ministério Público.

O Orçamento da Procuradoria-Geral da República para o ano económico de 2022 dispõe de verba que permite ao Conselho Superior do Ministério Público efectuar recrutamento de um assessor internacional, para área das tecnologias de informação e comunicação, mediante contrato por tempo parcial e, por um período de 4 meses.

O recrutamento faz-se por concurso público, em conformidade e nos termos das condições e requisitos definidos no Termo de Referência, que faz parte da presente deliberação.

Assim, em conformidade com o artigo 132.º, n.º 4 e 134.º, ns.º 1 e 3 da Constituição da República, e ao abrigo das disposições combinadas dos artigos 6.º, al. a), 8.º, 9.º, e 17.º n.º 2 do Estatuto do Ministério Público, aprovado pela Lei n.º 14/2005, de 16 de setembro, dos artigos 1.º, 2.º, al. f), 3.º, al. e) e 20.º, als.º h), i) e j) do Decreto-Lei n.º 6/2010, de 14 de abril, o Conselho Superior do Ministério Público delibera o seguinte:

1. Abrir concurso público para recrutamento, de um (1) assessor internacional, com conhecimento especializado em administração de base de dados e de redes, desenvolvimento de website e webmail e, competência para ministrar formações e capacitação dos técnicos que trabalham na direção de informação e comunicação da Procuradoria-Geral da República e demais órgãos e serviços do Ministério Público, mediante contrato por tempo parcial e pelo período de 4 meses.
2. Aprovar o Termo de Referência que faz parte integrante desta deliberação e que deve ser publicado conjuntamente com o aviso de abertura de concurso.

O Presidente,

/Alfonso Lopez/

Procurador-Geral da República

Termus Referénsia (ToR)

Tipu Kontratu	Part-time (tempu parsial)
Profisaun	Asesor Internasionál iha área Database and Networking System Administrator
Durasaun	Fulan 4 (haat)
Fatin ba servisu nian	Iha Prokuradoria-Jerál Repúblika Timor-Leste
Saláriu	US\$ 3.000,- (dolar amerikanu rihun tolunulu) kada fulan

1. Deskrisaun jerál

Prokuradoria Jerál Repúblika (PJR) nu'udar órgaun ne'ebé mak aas liu iha Ministériu Públiku, no ninia kompozisaun no kompeténsia tenki defini liuhusi lei. PJR iha responsabilidade hodi reprezenta Estadu, ezerse asaun penál, asegura defeza menores, auzentes no inkapazes, defende legalidade demokrátika no promove kumprimentus ba lei.

Diresaun Informasaun no Komunikaun iha responsabilidade hodi hala'o estudu, dezenvolve no halo koordenaun ba utilizaun teknolojia informatika, no ninia kompetensia hodi hala'o estudu no propoin ba Prokurador Jerál Repúblika, liuhusi halo koordenaun ho diresaun seluk iha Ministériu Públiku nian ba implementasaun téknolojia foun.

2. Objetivu ba servisu nian

- Otimiza no mellora efisiensia sistema ICT ne'ebé identifika ona iha Ministériu Públiku (MP) nia laran. Efisiensia iha infraestruturá ICT nian sei hadi'a liután esperiénsia sira uzuáriu nian, no ikusmai bele hamosu produtividade ne'ebé aas.
- Relasionadu ho rekursu iha Timor-Leste ne'ebé mak la sufienste, nune'e, Prokuradoria Jerál Repúblika Timor-Leste daudaun ne'e tenta hela atu rekruta asesor internasionál ida ne'ebé iha kapasidade iha area sira hanesan Database System, Networking System Administrator no dezenvolvementu web, inklui mós hodi tulun no fornese formaun kona-ba Informasaun, Komunikaun no Teknolojia foun ba funsióriu ICT nasional sira iha Ministériu Públiku Timor-Leste nian.
- Dezenvolve sistema Database ne'ebé mak ezisti ona hanesan CMS (Case Management System)
- Dezenvolve sistema Database foun tuir buat ne'ebé Ministériu Públiku presiza hanesan CMS (Case Management System) foun.

3. Rezultadu ne'ebé hakarak atu hetan

- Networking MP nian sei sai seguru
- Hodi aumenta kapasidade funsióriu IT nasional sira nian kona-ba oinsá hodi kria sira-nia sistema database rasik iha Ministériu Públiku nian laran "MP-CMS (case management system)
- Kolokasaun infraestruturá, network no sistema foun ba distritu judisiariu hothotu
- Funsióriu IT sira sei iha kapasidade hodi jere no rezolve problema kona-ba network, database no website Ministériu Públiku nian, inklui infraestruturá sistema IT relasionadu sira seluk.

4. Tarefa no dever sira

Espesialista ICT nian sei servisu tuir supervizaun direta husi Diretor ICT Ministériu Públiku nian, ho servisu sira hanesan tuirmai:

- Implementa estratejia ICT nian no halo introdusaun ka implementasaun teknolojia foun, halo manutensaun, dezenvolve no dezeña sistema
- Manutensaun no jere online no offline application inklui sistema ba relata nian kona-ba CMS (case management system)
- Fornese formaun kona-ba Database PostgreSQL, Tomcat, Java Script, MariaDB no Mysql

- Fornese formasaun kona-ba Firewall no Proxy (Zentyal, Pfsense, Iptables), installasaun no konfigurasaun
- Fornese formasaun kona-ba Zimbra, Wordpress, Webhosting no Webdomain.

5. Esperíensia

Kandidatu sira tenki iha esperíensia servisu mínimu tinan 5 iha área informasaun no teknolojia nian.

6. Kualifikasaun akadémika

Kandidatu sira tenki iha:

- Pelumenus tenki iha lisensiatura tinan haat iha siensia komputadór no enjeñaria informasaun, teknolojia informasaun, no bele di'ak liu ba mestradu sira
- Sertifikadu sira hanesan Microsoft Specialist (MS) iha software no database development, Microsoft Certified Technical Specialist (MCTS) iha software no database development, Microsoft Certified Application Developer (MCAD), Microsoft Certified Solution Developer (MCSD), ka Microsoft Certified Professional Developer (MCPD), Open Source Linux Redhat, Linux Ubuntu, no seluk tan
- Iha abilidade no esperíensia ba programasaun nian iha JQuery, CSS, JAVA-Script, PHP, android technology no database relasionadu hanesan Microsoft SQL, MySQL, SQL server, ORACLE, Apache, Tomcat, MariaDB, PostgreSQL-8.4, funsaun no prosedimentu ba armazenamentu nian, inklui mós esperíensia iha dezvoltamentu no aplikasaun ne'ebé ligadu ho database nian.

7. Rekizitu kona-ba lingua nian

- Lee no hakerek lian-Inglés no Portuges, no iha koñesimentu lian-Tetum sei bele tulun tebtebes.

8. Dokumentu ba kandidatura nian

- Karta interese no disponibilidade, CV pesoál ne'ebé hatudu ninia esperíensia pasadu hothotu relasionadu ho asuntu refere, no mós detalles kontaktu nian (hanesan; email no numir telefone) husi kandidatu sira
- Aneksa dokumentu hothotu, hanesan; kartaun ID nasional, kópias sertifikadu edukasaun, sertifikadu profesionál no sertifikadu relevante sira seluk
- Dokumentu hothotu tenki envia liuhusi email Ministériu Públiku nian, enderesu email mak csmp@mp.tl no gabinetepgr.tl@gmail.com.

Termus Referénsia ida-ne'e aprovalu husi Sua Exelensia Prokuradór-Jerál Repúblika Timor-Leste.

Data: 10 / 8 / 2022

Dr. Alfonso Lopez
Prokuradór Jerál Repúblika

Terms of Reference (TOR)

Type of Contract	Part time
Job Title	International Advisor in the field of Database and Networking System Administrator
Duration	4 (four) months
Duty Station	General Prosecution Office of Timor-Leste
Salary	US\$ 3.000,- (three thousand dollars) /month

1. General Description:

The General Prosecution Office (OPG) is the highest authority in the public prosecution office, and its composition and competencies shall be defined by law. The OPG has the responsibility for representing the State, Prosecution, ensuring the defense of the underage, absentees and the disabled, defending the democratic legality, and promoting the enforcement of the law.

The Information and Communication Department has the responsibility to carryout study, development and coordination for the utilization of the informatical technology, and its competencies to carryout study and propose to the Prosecutor General of the Republic, coordinate with other department of the public prosecution service for the implementation of new technology.

2. Objective of the assignment

- Optimizing and improving efficiency of ICT systems that have been identified in General Prosecution Office (OPG). Efficiency in ICT infrastructure will additionally improve user experience and subsequently lead to high productivity.
- Due to the lack of resources in Timor-Leste, therefore, the General Prosecution Office (OPG) of Timor-Leste now are seeking an international advisor who has skill in the field of Database system, Networking System Administrator and Web developing to assist and provide training for local ICT staff of the General Prosecution Office (OPG) of Timor-Leste in related to the new Information, Communication & Technology.
- To develop database system that have been existed such as CMS (Case Management System);
- To develop new database system as required by General Prosecution Office such as New CMS (Case Management System).

3. Results/Expected Outputs:

- The OPG Networking will secure;
- To improve local IT staff's skill how to create their own database system within the public prosecutor's office "OPG-CMS (Case Management System)";
- Deployment of new systems, Network and infra-structure to all judicial districts;
- IT staff able to manage and troubleshoot the OPG's Networks, Database, website and other related IT system infrastructure.

4. Task and duties/ Deliverables

The ICT Specialist will work under the direct supervision of the ICT Director of General Prosecution Office (OPG) with the following task:

- Implementation of ICT strategies and introduction/ implementation of new technologies, system design development and maintenance;
- Manage and maintain the online and offline application and reporting system for case management system (CMS);

- Provide training on Database PostgreSQL, Tomcat, Java script, MariaDB and Mysql.
- Provide training on Firewall and Proxy (Zentyal, Pfsense, Iptables) installation and configuration;
- Provide training on Zimbra, Wordpress, Webhosting and Webdomain.

5. Experience

The candidate must have minimum 5 years of working experience in the field of the information and Technology.

6. Academic Qualification

The candidate should have:

- At least a four years undergraduate degree in computer science and Information Engineering, Information Technology and preferable for master degree;
- Certificate as either Microsoft Specialist (MS) in software and database development, Microsoft Certified Technical Specialist (MCTS) in software and database development, Microsoft Certified Application Developer (MCAD), Microsoft Certified Solution Developer (MCSD), or Microsoft Certified Professional Developer (MCPD), Open source Linux Redhat, Linux Ubuntu, etc.;
- Programming skill or experience in JQuery, CSS, JAVA-Script, PHP, android technology and relation database such as Microsoft SQL, MySQL, SQL Server, ORACLE, Apache, Tomcat, MariaDB, PostgreSQL-8.4, stored procedure and function, and also experience in the developing an application with a related database;

7. Language Requirements

- Oral and written English, Portuguese and Knowledge in Tetun will be helpful.

8. Documents for the application

- Letter of interest and availability; Personal CV; Indicating all past experience from similar projects, as well as the contact details; (email and telephone number) of the Candidate;
- Attach all documents such as; National ID card, Copy of the Education Certificate, Professional Certificates and other relevant certificates;
- Send all the documents through General Prosecution Official E-mail: csmp@mp.tl and gabinetepgr.tl@gmail.com

This Term of Reference is Approved by: H.E. Prosecutor General of Republic Timor-Leste

Date : 10 / 08 / 2022

Dr. Alfonso Lopez

Prosecutor General of the Republic

AVISO DE ABERTURA DE CONCURSO

Por deliberação do Conselho Superior do Ministério Público n.º 76/CSMP/2022, de 28 de julho de 2022, faz-se público que se encontra aberto, pelo prazo de 15 dias, a contar da data da publicação do presente aviso no Jornal da República, concurso pública de recrutamento e selecção de 1 (um) assessor internacional com conhecimento especializado em administração de base de dados e de redes, desenvolvimento de website e webmail e, competência para ministrar formações e capacitação dos técnicos que trabalham na direção de informação e comunicação da Procuradoria-Geral da República e demais órgãos e serviços do Ministério Público, em conformidade com o artigo 132.º, n.º 4 e 134.º, ns.º 1 e 3 da Constituição da República, e ao abrigo das disposições combinadas dos artigos 6.º, al. a), 8.º, 9.º, e 17.º n.º 2 do Estatuto do Ministério Público, aprovado pela Lei n.º 14/2005, de 16 de setembro, dos artigos 1.º, 2.º, al. f), 3.º, al. e) e 20.º, als.º h), i) e j) do Decreto-Lei n.º 6/2010, de 14 de abril.

1. As candidaturas devem ser formalizadas mediante requerimento contendo elementos de identificação, contactos, de entre os quais o endereço electrónico, dirigido ao Presidente do Conselho Superior do Ministério Público e entregue na Secretaria do Conselho Superior do Ministério Público, no prazo de 15 dias a contar da publicação do presente aviso no Jornal da República, contendo os documentos indicados no Termo de Referência.
2. Se a candidatura for enviada pelo correio, mediante carta registada e com aviso de recepção, considera-se como data da entrega do carimbo dos Correios.
3. O concurso será conduzido por um Júri composto por 3 (três) membros e 1 (um) secretário.
4. A composição do júri é a seguinte:

Eng.º, Carlito Armino Sousa, Chefe de Gabinete do Procurador-Geral, que preside.

Eng.º, Edilson Manuel Alain Ximenes, Diretor da Direção de Informação e Comunicação.

Eng.ª, Juvita Antónia do Rego Barros Chioda, Chefe de Departamento de tecnologias e informática.

Secretária: Eng.ª, Esmeralda Gusmão da Silva.

Conselho Superior do Ministério Público, na Dili, aos 28 dias de julho de 2022.

A Secretária Superior,

Paulina Araújo Correia